

Документ подписан простой электронной подписью
Информация о владельце:
ФИО: Есауленко Игорь Эдуардович
Должность: Ректор
Дата подписания: 30.05.2023 12:12:56
Уникальный программный ключ:
691eebef92031be66ef61648f97523a2e2da855b

Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение
высшего образования «Воронежский государственный медицинский
университет имени Н.Н. Бурденко»
Министерства здравоохранения Российской Федерации
ФГБОУ ВО ВГМУ им. Н.Н. Бурденко
Минздрава России

УТВЕРЖДАЮ
Директор Института стоматологии,
проф. Д.Ю. Харитонов
« 24 » ____мая____ 2021 г.

Рабочая программа

по дисциплине	ИНОСТРАННЫЙ ЯЗЫК В МЕДИЦИНЕ	
для специальности	31.05.03 «Стоматология»	
форма обучения	очная	
Факультет	стоматологический	
Кафедра	иностранных языков	
Курс	1	
Семестр	1-2	
Зачет	2	(семестр)
Практические (семинарские) занятия	32	(часа)
Зачет	2	(часа)
Самостоятельная работа	38	(часов)
Всего часов	72	(2 ЗЕ)

Рабочая программа обсуждена на заседании кафедры иностранных языков
«12» мая 2021 г., протокол №8/1.

Зав. кафедрой иностранных языков доцент, д.филол.н. А.О. Стеблецова

Рецензенты:

- Зав. кафедрой философии, д.и.н., доц. В.А. Перцев

- Зав. кафедрой русского языка, к.филол.н., доц. О.М. Дедова

Программа одобрена на заседании ЦМК по координации преподавания специальности
«Стоматология» от «24» мая 2021 года, протокол № 6.

1. ЦЕЛЬ И ЗАДАЧИ ДИСЦИПЛИНЫ

Целями освоения учебной дисциплины «ИНОСТРАННЫЙ ЯЗЫК В МЕДИЦИНЕ» являются:

- профессионально-ориентированное обучение иностранному языку будущих врачей;
- формирование основ иноязычной компетенции, необходимой для профессиональной межкультурной коммуникации;
- овладение устными и письменными формами общения на иностранном языке как средством информационной деятельности и дальнейшего самообразования.

Задачи дисциплины:

- формирование языковых и речевых навыков, позволяющих использовать иностранный язык для получения профессионально значимой информации, используя разные виды чтения;
- формирование языковых и речевых навыков, позволяющих участвовать в письменном и устном профессиональном общении на иностранном языке;
- воспитание уважительного отношения к культурным традициям своей страны и стран изучаемого языка и повышение на этой основе общекультурного уровня обучающихся.

2. МЕСТО УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ В СТРУКТУРЕ ПРОГРАММЫ СПЕЦИАЛИТЕТА ВО

Дисциплина «Иностранный язык в медицине» относится к базовой части Блока 1 программы специалитета «Стоматология» и изучается на первом курсе. Она координируется с такими дисциплинами как анатомия человека, нормальная физиология, биология, микробиология и способствует последующему изучению большинства профессиональных дисциплин.

Иностранный язык является важным компонентом подготовки будущего врача-специалиста. Изучение иностранного языка способствует формированию универсальных компетенций врача. Так, в процессе изучения иностранного языка формируется способность и готовность анализировать свои возможности, приобретать новые знания, работать с информацией, полученной из различных источников, редактировать тексты профессионального и социально значимого содержания.

Обучение студентов осуществляется на основе преемственности знаний и умений, полученных в курсе грамматики русского языка, иностранного языка общеобразовательных учебных заведений. Различные виды учебной деятельности в процессе изучения иностранного языка, включая самостоятельную работу студента, способствуют овладению культурой мышления и логически правильному оформлению его результатов в письменной и устной речи; готовят к деятельности и общению в публичной и частной жизни; формируют способность и готовность к самосовершенствованию, самореализации в будущей профессиональной жизни.

3. КОМПЕТЕНЦИИ ОБУЧАЮЩЕГОСЯ, ФОРМИРУЕМЫЕ В РЕЗУЛЬТАТЕ ОСВОЕНИЯ УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ (ожидаемые результаты образования и компетенции обучающегося по завершении освоения программы учебной дисциплины):

В результате освоения дисциплины обучающийся должен демонстрировать следующие результаты образования:

1. Знать:

- лексический минимум в объеме **2000** учебных лексических единиц общего и терминологического характера;
- лингвокультурные особенности и особенности коммуникации с учетом ситуации взаимодействия;
- моральные и правовые нормы, этические и деонтологические принципы в профессиональной деятельности специалистов медико-профилактического дела в России и стране изучаемого языка.

2. Уметь:

- использовать не менее **900** терминологических единиц и терминологических элементов;
- применять современные коммуникативные технологии, в том числе на иностранном(ых) языке(ах), для академического и профессионального взаимодействия;
- анализировать и учитывать разнообразие культур в процессе межкультурного взаимодействия;
- создавать устные и письменные тексты на иностранном языке с целью личного и профессионального общения.

3. Владеть:

- методиками перевода текстов по специальности с иностранного языка на русский;
- навыками общения на иностранном языке для личных и профессиональных целей;
- иностранным языком в объеме, необходимом для возможности получения информации из зарубежных источников.

Категория УК	Краткое содержание и характеристика (обязательного) порогового уровня сформированности компетенций	Результаты образования
Коммуникация	УК-4. Способен применять современные коммуникативные технологии, в том числе на иностранном(ых) языке(ах), для академического и профессионального взаимодействия	ИД-1 _{ук-4} Знает: основы устной и письменной коммуникации на русском и иностранном языках, функциональные стили родного языка, требования к деловой коммуникации, современные средства информационно-коммуникационных технологий.
		ИД-2 _{ук-4} Умеет: выражать свои мысли на русском и иностранном языке при деловой коммуникации
		ИД-3 _{ук-4} Имеет практический опыт: составления текстов на русском и иностранном языках, связанных с профессиональной деятельностью; опыт перевода медицинских текстов с иностранного языка на русский; опыт говорения на русском и иностранном языках.
Межкультурное взаимодействие	УК-5. Способен анализировать и учитывать разнообразие культур в процессе межкультурного взаимодействия	ИД-1 _{ук-5} Знает: основные категории философии, законы исторического развития, основы межкультурной коммуникации; основные концепции взаимодействия людей в организации
		ИД-2 _{ук-5} Умеет: грамотно, доступно излагать профессиональную информацию в процессе межкультурного взаимодействия; соблюдать этические нормы и права человека; анализировать особенности социального взаимодействия с учетом национальных, этнокультурных, конфессиональных особенностей.
		ИД-3 _{ук-5} Имеет практический опыт: продуктивного взаимодействия в профессиональной среде с учетом национальных, этнокультурных, конфессиональных особенностей; преодоления коммуникативных,

		образовательных, этнических, конфессиональных и других барьеров в процессе межкультурного взаимодействия.
--	--	---

4. СТРУКТУРА И СОДЕРЖАНИЕ УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ

Общая трудоемкость дисциплины составляет 2 ЗЕ (72 часа).

№ п/п	Раздел учебной дисциплины	семестр	Неделя семестра	Виды учебной работы, включая самостоятельную работу студентов и трудоемкость (в часах)				Формы текущего контроля успеваемости (по неделям семестра) Форма промежуточной аттестации (по семестрам)
				лекции	Практ. занятия	семинары	Самостоятельная работа	
1	Основы анатомии, физиологии и патологии: лингвистический и клинический аспект.	1	1-28	-	28	-	32	Тест входного контроля (лексико-грамматическое тестирование) Текущий контроль (фронтальный опрос, выборочный опрос) Контроль 1 модуля (лексико-грамматическое тестирование в ЦЭДО Moodle)
2	Индивидуальная профилактика заболеваний полости рта: лингвистический и клинический аспект.	2	29-32	-	4	-	6	Текущий контроль (фронтальный опрос, выборочный опрос) Контроль 2 модуля (лексико-грамматическое тестирование в ЦЭДО Moodle)
Всего: 72 часа					32		38	Зачет: 2 часа

4.1. ТЕМАТИЧЕСКИЙ ПЛАН ЛЕКЦИЙ – учебным планом не предусмотрено.

4.2. Тематический план практических занятий.

№ п/п	Тема	Цели и задачи	Содержание	Обучающийся должен знать	Обучающийся должен уметь	Часы
1 семестр						
1	Входной контроль Структура зуба	Актуализация в речи лексических единиц (ЛЕ) по теме. Совершенствование навыков аудирования, говорения, чтения (с разными стратегиями), письма	Тест входного контроля на проверку уровня остаточных знаний. ЛЕ по теме занятия; задания, направленные на развитие и совершенствование умений чтения/говорения/письма. Повторение лексико-грамматического материала.	ЛЕ и лексико-грамматический материал по теме занятия	Создавать письменные и устные высказывания на ИЯ с учетом его лексико-грамматического строя; выполнять перевод научно-популярных/научных текстов без словаря в пределах изученной лексики; пользоваться лексико-грамматическим справочным материалом.	4
2	Прорезывание	Актуализация в речи лексических единиц (ЛЕ) по теме. Совершенствование навыков аудирования, говорения, чтения (с разными стратегиями), письма	ЛЕ по теме занятия; задания, направленные на развитие и совершенствование умений чтения/говорения/письма. Повторение лексико-грамматического материала.	ЛЕ и лексико-грамматический материал по теме занятия	Создавать письменные и устные высказывания на ИЯ с учетом его лексико-грамматического строя; выполнять перевод научно-популярных/научных текстов без словаря в пределах изученной лексики; пользоваться лексико-грамматическим справочным материалом.	4

3	Заболевания полости рта. Кариес	Актуализация в речи лексических единиц (ЛЕ) по теме. Совершенствование навыков аудирования, говорения, чтения (с разными стратегиями), письма	ЛЕ по теме занятия; задания, направленные на развитие и совершенствование умений чтения/говорения/письма. Повторение лексико-грамматического материала.	ЛЕ и лексико-грамматический материал по теме занятия	Создавать письменные и устные высказывания на ИЯ с учетом его лексико-грамматического строя; выполнять перевод научно-популярных/научных текстов без словаря в пределах изученной лексики; пользоваться лексико-грамматическим справочным материалом.	4
4	Заболевания полости рта. Пломбирование как способ восстановления зубов	Актуализация в речи лексических единиц (ЛЕ) по теме. Совершенствование навыков аудирования, говорения, чтения (с разными стратегиями), письма	ЛЕ по теме занятия; задания, направленные на развитие и совершенствование умений чтения/говорения/письма. Повторение лексико-грамматического материала.	ЛЕ и лексико-грамматический материал по теме занятия	Создавать письменные и устные высказывания на ИЯ с учетом его лексико-грамматического строя; выполнять перевод научно-популярных/научных текстов без словаря в пределах изученной лексики; пользоваться лексико-грамматическим справочным материалом.	4
	ВСЕГО					16
2 семестр						
5	Заболевания полости рта. Болезни пародонта	Актуализация в речи лексических единиц (ЛЕ) по теме. Совершенствование	ЛЕ по теме занятия; задания, направленные на развитие и	ЛЕ и лексико-грамматический материал по теме занятия	Создавать письменные и устные высказывания на ИЯ с учетом его лексико-	6

		навыков аудирования, говорения, чтения (с разными стратегиями), письма	совершенствование умений чтения/говорения/письма. Повторение лексико-грамматического материала.		грамматического строя; выполнять перевод научно-популярных/научных текстов без словаря в пределах изученной лексики; пользоваться лексико-грамматическим справочным материалом.	
6	Заболевания полости рта. Протезирование как способ восстановления физиологических функций полости рта	Актуализация в речи лексических единиц (ЛЕ) по теме. Совершенствование навыков аудирования, говорения, чтения (с разными стратегиями), письма	ЛЕ по теме занятия; задания, направленные на развитие и совершенствование умений чтения/говорения/письма. Повторение лексико-грамматического материала.	ЛЕ и лексико-грамматический материал по теме занятия	Создавать письменные и устные высказывания на ИЯ с учетом его лексико-грамматического строя; выполнять перевод научно-популярных/научных текстов без словаря в пределах изученной лексики; пользоваться лексико-грамматическим справочным материалом.	6
Модуль 2. Индивидуальная профилактика заболеваний полости рта: лингвистический и клинический аспекты						
1	Гигиена полости рта: обязанности пациента и стоматолога	Актуализация в речи лексических единиц (ЛЕ) по теме. Совершенствование навыков аудирования, говорения, чтения (с разными стратегиями), письма	ЛЕ по теме занятия; задания, направленные на развитие и совершенствование умений чтения/говорения/письма. Повторение лексико-грамматического материала.	ЛЕ и лексико-грамматический материал по теме занятия	Создавать письменные и устные высказывания на ИЯ с учетом его лексико-грамматического строя; выполнять перевод научно-популярных/научных текстов без словаря в пределах изученной	4

					лексики; пользоваться лексико-грамматическим справочным материалом.	
	ВСЕГО за семестр					16
	ВСЕГО за год					32

4.3. Тематика самостоятельной работы обучающихся.

4.3.1. АНГЛИЙСКИЙ ЯЗЫК

Тема	Внеаудиторная самостоятельная работа			
	Форма	Цели и задачи	Методическое обеспечение	Часы
ВГМУ	Выполнение лексико-грамматических упражнений, упражнений на аудирование, подготовка устного высказывания по теме, перевод и аннотирование текстов научно-популярной/научной тематики.	Актуализация в речи лексических единиц (ЛЕ) по теме. Совершенствование навыков аудирования, говорения, чтения (с разными стратегиями), письма	Основная и дополнительная литература по дисциплине, программное обеспечение и интернет-ресурсы	5
Здоровый образ жизни	Выполнение лексико-грамматических упражнений, упражнений на аудирование, подготовка устного высказывания по теме, перевод и аннотирование текстов научно-популярной/научной тематики.	Актуализация в речи лексических единиц (ЛЕ) по теме. Совершенствование навыков аудирования, говорения, чтения (с разными стратегиями), письма		4
Великобритания	Выполнение лексико-грамматических упражнений, упражнений на аудирование, подготовка устного высказывания по теме, перевод и аннотирование текстов научно-популярной/научной тематики.	Актуализация в речи лексических единиц (ЛЕ) по теме. Совершенствование навыков аудирования, говорения, чтения (с разными стратегиями), письма		5
Совершенствование лексико-грамматических навыков и навыков аудирования	Выполнение лексико-грамматических упражнений, упражнений на аудирование, подготовка устного высказывания по теме, перевод и аннотирование текстов научно-популярной/научной тематики.	Актуализация в речи лексических единиц (ЛЕ) по теме. Совершенствование навыков аудирования, говорения, чтения (с разными стратегиями), письма		4

Контроль модуля (тест)	Выполнение лексико-грамматических упражнений в системе ЦЭДО Moodle	Контроль лексико-грамматического материала по теме		2
ВСЕГО за семестр				20
2 семестр				
Совершенствование лексико-грамматических навыков и умений. Совершенствование навыков и умений аудирования.	Выполнение лексико-грамматических упражнений, упражнений на аудирование, перевод и аннотирование текстов научно-популярной/научной тематики	Совершенствование навыков аудирования, говорения, чтения (с разными стратегиями), письма. Повторение лексико-грамматического материала	Основная и дополнительная литература по дисциплине, программное обеспечение и интернет-ресурсы	16
Контроль модуля (тест)	Выполнение лексико-грамматических упражнений в системе ЦЭДО Moodle	Контроль лексико-грамматического материала по теме	Основная и дополнительная литература по дисциплине, программное обеспечение и интернет-ресурсы	2
ВСЕГО за семестр				18
ВСЕГО за год				38

4.3.2. НЕМЕЦКИЙ ЯЗЫК

Тема	Внеаудиторная самостоятельная работа			
	Форма	Цели и задачи	Методическое обеспечение	Часы
ВГМУ	Выполнение лексико-грамматических упражнений, упражнений на аудирование, подготовка устного высказывания по теме, перевод и аннотирование текстов научно-популярной/научной тематики.	Актуализация в речи лексических единиц (ЛЕ) по теме. Совершенствование навыков аудирования, говорения, чтения (с разными стратегиями), письма	Основная и дополнительная литература по дисциплине, программное обеспечение и интернет-ресурсы	5
Здоровый образ жизни	Выполнение лексико-грамматических упражнений, упражнений на аудирование, подготовка устного высказывания по теме, перевод и аннотирование текстов научно-популярной/научной тематики.	Актуализация в речи лексических единиц (ЛЕ) по теме. Совершенствование навыков аудирования, говорения, чтения (с разными стратегиями), письма		4

Германия	Выполнение лексико-грамматических упражнений, упражнений на аудирование, подготовка устного высказывания по теме, перевод и аннотирование текстов научно-популярной/научной тематики.	Актуализация в речи лексических единиц (ЛЕ) по теме. Совершенствование навыков аудирования, говорения, чтения (с разными стратегиями), письма		5
Совершенствование лексико-грамматических навыков и навыков аудирования	Выполнение лексико-грамматических упражнений, упражнений на аудирование, подготовка устного высказывания по теме, перевод и аннотирование текстов научно-популярной/научной тематики.	Актуализация в речи лексических единиц (ЛЕ) по теме. Совершенствование навыков аудирования, говорения, чтения (с разными стратегиями), письма		4
Контроль модуля (тест)	Выполнение лексико-грамматических упражнений в системе ЦЭДО Moodle	Контроль лексико-грамматического материала по теме		2
ВСЕГО за семестр				20
2 семестр				
Совершенствование лексико-грамматических навыков и умений. Совершенствование навыков и умений аудирования.	Выполнение лексико-грамматических упражнений, упражнений на аудирование, перевод и аннотирование текстов научно-популярной/научной тематики	Совершенствование навыков аудирования, говорения, чтения (с разными стратегиями), письма. Повторение лексико-грамматического материала	Основная и дополнительная литература по дисциплине, программное обеспечение и интернет-ресурсы	16
Контроль модуля (тест)	Выполнение лексико-грамматических упражнений в системе ЦЭДО Moodle	Контроль лексико-грамматического материала по теме	Основная и дополнительная литература по дисциплине, программное обеспечение и интернет-ресурсы	2
ВСЕГО за семестр				18
ВСЕГО за год				38

4.3.3. ФРАНЦУЗСКИЙ ЯЗЫК

Тема	Внеаудиторная самостоятельная работа			
	Форма	Цели и задачи	Методическое обеспечение	Часы
ВГМУ	Выполнение лексико-грамматических упражнений, упражнений на аудирование, подготовка устного высказывания по теме,	Актуализация в речи лексических единиц (ЛЕ) по теме. Совершенствование навыков	Основная и дополнительная литература по дисциплине,	5

	перевод и аннотирование текстов научно-популярной/научной тематики.	аудирования, говорения, чтения (с разными стратегиями), письма	программное обеспечение и интернет-ресурсы	
Здоровый образ жизни	Выполнение лексико-грамматических упражнений, упражнений на аудирование, подготовка устного высказывания по теме, перевод и аннотирование текстов научно-популярной/научной тематики.	Актуализация в речи лексических единиц (ЛЕ) по теме. Совершенствование навыков аудирования, говорения, чтения (с разными стратегиями), письма		4
Франция	Выполнение лексико-грамматических упражнений, упражнений на аудирование, подготовка устного высказывания по теме, перевод и аннотирование текстов научно-популярной/научной тематики.	Актуализация в речи лексических единиц (ЛЕ) по теме. Совершенствование навыков аудирования, говорения, чтения (с разными стратегиями), письма		5
Совершенствование лексико-грамматических навыков и навыков аудирования	Выполнение лексико-грамматических упражнений, упражнений на аудирование, подготовка устного высказывания по теме, перевод и аннотирование текстов научно-популярной/научной тематики.	Актуализация в речи лексических единиц (ЛЕ) по теме. Совершенствование навыков аудирования, говорения, чтения (с разными стратегиями), письма		4
Контроль модуля (тест)	Выполнение лексико-грамматических упражнений в системе ЦЭДО Moodle	Контроль лексико-грамматического материала по теме		2
ВСЕГО за семестр			20	
2 семестр				
Совершенствование лексико-грамматических навыков и умений. Совершенствование навыков и умений аудирования.	Выполнение лексико-грамматических упражнений, упражнений на аудирование, перевод и аннотирование текстов научно-популярной/научной тематики	Совершенствование навыков аудирования, говорения, чтения (с разными стратегиями), письма. Повторение лексико-грамматического материала	Основная и дополнительная литература по дисциплине, программное обеспечение и интернет-ресурсы	16
Контроль модуля (тест)	Выполнение лексико-грамматических упражнений в системе ЦЭДО Moodle	Контроль лексико-грамматического материала по теме	Основная и дополнительная литература по дисциплине, программное обеспечение и интернет-ресурсы	2
ВСЕГО за семестр				18
ВСЕГО за год				38

4.4. МАТРИЦА СООТНЕСЕНИЯ ТЕМ / РАЗДЕЛОВ УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ И ФОРМИРУЕМЫХ В НИХ ПК

Темы / разделы дисциплины	Кол-во часов	компетенции		
		УК-4	УК-5	Общее кол-во компетенций (Σ)
Раздел 1 Основы анатомии, физиологии и патологии: лингвистический и клинический аспект.	36	+	+	2
Раздел 2 Индивидуальная профилактика заболеваний полости рта: лингвистический и клинический аспект. Промежуточная аттестация (зачет)	34 2	+	+	2
Итого	72			

5. ОБРАЗОВАТЕЛЬНЫЕ ТЕХНОЛОГИИ

Основными методами и технологиями обучения являются следующие:

- выполнение заданий познавательного и коммуникативного характера; проблемно-диалогический метод, развивающий умения речевого взаимодействия, приемы интенсивного и коммуникативного методов обучения иностранным языкам;
- мультимедийные (компьютерные) технологии, позволяющие обучающемуся избирать индивидуальный способ и ритм формирования языковых и речевых умений.

6. ОЦЕНОЧНЫЕ СРЕДСТВА ДЛЯ ТЕКУЩЕГО КОНТРОЛЯ УСПЕВАЕМОСТИ, ПРОМЕЖУТОЧНОЙ АТТЕСТАЦИИ ПО ИТОГАМ ОСВОЕНИЯ ДИСЦИПЛИНЫ И УЧЕБНО-МЕТОДИЧЕСКОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ САМОСТОЯТЕЛЬНОЙ РАБОТЫ СТУДЕНТОВ

Формы контроля знаний студентов:

1. Выборочный опрос
2. Фронтальный опрос
3. Письменные тестовые задания
4. Тестирование в системе ЦЭДО Moodle
5. Зачет

Форма (вид) промежуточной аттестации по дисциплине «Иностранный язык в медицине» определена рабочей программой как зачет. Его содержание составляет аттестация по теоретическим и практическим разделам курса. Формой аттестации обучающихся по теоретическим аспектам курса являются контрольные вопросы, формой аттестации обучающихся по практическим аспектам курса является тестовое и письменное задание. Итоговый рейтинг обучающихся по дисциплине состоит из текущего рейтинга (до зачета), который рассчитывается путем перевода среднего арифметического текущих оценок в рейтинговый балл - максимум 60 баллов и рейтинга на промежуточной аттестации (на зачете) – максимум - 40 баллов.

АНГЛИЙСКИЙ ЯЗЫК

КОНТРОЛЬНЫЕ ВОПРОСЫ ПО САМОСТОЯТЕЛЬНОЙ РАБОТЕ

Тема 1. ВГМУ

1. What is Voronezh N.N. Burdenko State Medical University famous for?
2. How many students study at the university?
3. When was the university founded?
4. Does the university provide high-quality education and advanced scientific research in Medicine, Biology, and Pharmacy?
5. How many faculties and educational institutes does the university consist of?
6. What stages does the academic curriculum consist of?
7. What are the major facilities of the university?
8. How can students develop their clinical skills?
9. What are the options for students' extracurricular activities?
10. What are the milestones of Nikolay Nilovich Burdenko life?

Тема 2. Здоровый образ жизни

1. What are the major components of healthy lifestyle?
2. Do health habits have an impact on life expectancy?
3. Which components does a healthy diet include?
4. How is the healthy physical activity level measured?
5. What are the normal parameters of healthy body weight?

6. Do age, ethnicity, and medication use contribute to healthy lifestyle?
7. Do people who met criteria for healthy habits enjoyed significantly, impressively longer lives (according to research data)?
8. What was the correlation between healthy habits and life expectancy (according to research data)?
9. What is the best way to help people make healthy diet and lifestyle change is at the large-scale, population level?
10. What are the basic information tips about nutrition that will make the process of learning good diet habits easier?

Тема 3. Великобритания

1. What is the official name of the country?
2. What is the capital city of the country?
3. Who is the head of state in UK?
4. How many nations does the country consist of?
5. What are Oxford and Cambridge famous for?
6. Is Britain an island state?
7. Where does the Prime Minister live?
8. How many national parks are there in Britain?
9. What are the famous towns and cities in Britain?
10. What is the geographical position of the UK?
11. What is the climate like in the UK?
12. What are the most common pattern of natural vegetation in Britain?
13. What is the most typical country's flora and fauna?
14. What are the most common trends related to population of Britain?
15. What are the must-see destinations in the UK?
16. Which place would you like to choose to start your journey around Britain? Why?
17. What distinguished the National Gallery from the other comparable galleries in Continental Europe?
18. Why is the Tower of London considered to be the most important building in England?

КОНТРОЛЬНЫЕ ВОПРОСЫ ПО ТЕМАМ ПРАКТИЧЕСКИХ ЗАНЯТИЙ

Семестр I

Модуль 1. Основы анатомии, физиологии и патологии: лингвистический и клинический аспект.

Тема 1. Структура зуба.

1. What do our teeth help us to do?
2. How is the visible part of the tooth called?
3. What is the hardest substance in the body?
4. What does the pulp consist of?
5. What are the roots covered with?
6. Which structures is the tooth supported by?
7. What is dentin?
8. What is cementum?
9. What does periodontal ligament consist of?
10. How is the jaw supporting the tooth called?
11. What does durability of the tooth depend on?
12. Which functions do the tubules serve?
13. What is the most dominant feature of the enamel?

Тема 2. Прорезывание.

1. What is tooth eruption?
2. Is the periodontal ligament plays an important role in tooth eruption?
3. What are the first human teeth to appear?
4. When does the first permanent tooth erupt?
5. What are the names for deciduous teeth?
6. What are the primary teeth made up of?
7. What is teething age of primary teeth?
8. How many permanent teeth are there in humans?
9. When is the full permanent dentition completed?
10. What materials are the teeth made from?
11. What are the features of canines?
12. What are the features of premolars and molars?
13. What do you know about wisdom teeth?
14. What is chewing?

Тема 3. Заболевания полости рта. Карис

1. What is the major health problem in most industrialised countries?
2. What is the early manifestation of caries?
3. Which tooth areas can caries attack?
4. What is dental caries caused by?
5. How does saliva act?
6. What is the main treatment option for a tooth cavity?
7. What are the ways of caries prevention?
8. What is fluoride?
9. How can fluoride be used to prevent caries?
10. What are the World Health Organisation guidelines concerning caries prevention?
11. What are sealants?
12. How long have pit-and-fissure sealants been used to prevent and control carious lesions on primary and permanent teeth??

Тема 4. Заболевания полости рта. Пломбирование как способ восстановления зубов.

1. What are composites?
2. What are fillings?
3. What steps are involved in filling a tooth?
4. What does the choice of instrument depend on?
5. What are the additional steps required?
6. What types of filling materials are available?
7. What are the advantages and disadvantages of various filling materials?
8. Are amalgam-type fillings save?
9. What are the problems with dental fillings?
10. How can endodontic filling materials for primary teeth be evaluated?

Тема 5. Заболевания полости рта. Болезни пародонта

1. What is periodontitis?
2. How does periodontitis begin?
3. What is the difference between gingivitis and periodontitis?
4. What causes gum diseases?
5. What are the symptoms of gum diseases?
6. How are gum diseases treated?
7. How can gum diseases be prevented?
8. What are periodontal diseases triggered by?

9. Why may teeth become loose?
10. Which impact do the gum disease-associated bacteria have on the other body organs?
11. Which hygienic tools are useful and effective in disease prevention?
12. What are the age-related changes in human teeth?

Тема 6. Заболевания полости рта. Протезирование как способ восстановления физиологических функций полости рта

1. What is prosthodontics?
2. Who is a prosthodontist?
3. What are the subspecialties of prosthodontics?
4. What is fixed prosthodontics?
5. What is removable prosthodontics?
6. What is maxillofacial prosthodontics?
7. What is a dental implant?
8. What does a dentist usually advise people to do regarding oral hygiene?
9. What are typical technical problems in prosthodontics?
10. What are current trends in prosthodontics?

Модуль 2. Индивидуальная профилактика заболеваний полости рта: лингвистический и клинический аспекты

1. What is oral hygiene?
2. What do general guidelines of oral hygiene suggest?
3. What are the oral hygiene tools?
4. What is possible to do to improve the appearance of one's teeth?
5. Why is the oral microbiome important in dental health?
6. Are all bacteria living in the oral cavity harmful?
7. Which procedures are used for deep cleaning below the gum line?
8. What is gingivectomy?
9. Why is gingivectomy performed?
10. What are dental instruments?
11. What are they used for?
12. What is their intended use?

ВОПРОСЫ ДЛЯ ЗАЧЕТНОГО ЗАНЯТИЯ. АНГЛИЙСКИЙ ЯЗЫК

1. You are a first-year student of the Voronezh N.N. Burdenko State Medical University. Tell your peers from abroad about the remarkable present and past of VSMU.
2. As a future preventive medicine specialist discuss the benefits of healthy lifestyle.
3. What do you know about the United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland? Speak on the key facts.
4. Describe the teeth their structure, types, the first and the second dentition.
5. Describe jaws and the process of mastication.
6. Describe dental caries, its treatment and prevention.
7. Describe the materials most commonly used in modern restorative dentistry (amalgams, composites, materials for filling of root canals, porcelain).
8. Describe the main principles of oral hygiene and its role in caries prevention.
9. Describe the main types of malocclusion and the methods of their treatment.
10. Describe periodontal diseases, their causes, symptoms, signs and treatment.

11. Speak about the procedures of scaling and gingivectomy as the first steps in the treatment of periodontal disease.
12. Describe the instruments used in dentistry.
13. Dental examination and procedures it includes.
14. Dental health education and its role in dental diseases prevention.

НЕМЕЦКИЙ ЯЗЫК

КОНТРОЛЬНЫЕ ВОПРОСЫ ПО САМОСТОЯТЕЛЬНОЙ РАБОТЕ

Семестр 1

Модуль 1

Тема 1. ВГМУ

- 1) An welcher Hochschule studieren Sie?
- 2) An welcher Fakultät studieren Sie?
- 3) An welchem Studienjahr sind Sie?
- 4) Welche Fakultäten hat Ihre Hochschule?
- 5) Welche Fachleute bildet Ihre Hochschule heran?
- 6) Wie lange dauert das Studium an Ihrer Fakultät?
- 7) Welche Fächer studieren Sie?
- 8) Wo machen die Studenten ihr Praktikum?
- 9) Was legen die Studenten am Ende des Studiums?

Тема 2. Здоровый образ жизни. Рабочий и свободный день студента-медика.

- 1) Was verstehen Sie unter dem Begriff „Gesunde Lebensweise“?
- 2) Welche Rolle spielt gesunde und ungesunde Ernährung für die Gesundheit?
- 3) Warum ist körperliche Aktivität von Bedeutung?
- 4) Wo studieren Sie?
- 5) Um wie viel Uhr beginnt der Unterricht?
- 6) Wann stehen Sie gewöhnlich auf?
- 7) Wie viel Doppelstunden haben Sie gewöhnlich?
- 8) Wie viel Zeit verbringen Sie im Lesesaal?
- 9) Was machen Sie am Abend?
- 10) Was machen Sie gewöhnlich am Wochenende?

Тема 3. Германия.

- 1) Wo liegt Deutschland?
- 2) An welchen Ländern grenzt BRD?
- 3) Wieviel Bundesländer hat Deutschland?
- 4) Wer steht an der Spitze?
- 5) Was für ein Klima hat Deutschland?
- 6) Welche Landschaften hat BRD?
- 7) Welche Flüsse fließen durch das Land?
- 8) Wieviel Einwohner hat Deutschland?
- 9) Welche Feste feiert man in Deutschland?
- 10) Welche bekannte Leute wohnten und schufen in Deutschland?

Тема 5. Нервная система и ее патологии

1. Warum kommt dem Nervensystem eine so große Bedeutung zu?
2. Was für Vorgänge des menschlichen Organismus regelt das Nervensystem?

3. Was garantiert das menschliche Nervensystem?
4. Welche drei Teile unterscheidet man beim Nervensystem?
5. Was gehört zum ZNS?
6. Wieviel Milliarden Nervenzellen befindet sich in der Hirnrinde, ihre Aufgaben?
7. Wodurch kommt es oft zu den Schäden am ZNS?
8. Was ist die häufigste Form der Gehirnerschütterung?
9. Wann legt der Arzt eine Krankenhausbehandlung fest?

КОНТРОЛЬНЫЕ ВОПРОСЫ ПО ТЕМАМ ПРАКТИЧЕСКИХ ЗАНЯТИЙ

Семестр 1

Модуль 1

Тема 1. Опорно-двигательная система и ее патологии.

- 1) Wovon wird das Bewegungssystem gebildet?
- 2) In welche Teile wird der Schädel unterteilt?
- 3) Aus welchen Knochen wird der Gesichtsschädel gebildet?
- 4) Wie ist die Funktion des Gehirnschädels?
- 5) Was ist die Wirbelsäule?
- 6) Woraus besteht sie?
- 7) Wodurch sind einzelne Wirbel untereinander verbunden?
- 8) Wodurch wird der Brustkorb gebildet?
- 9) Womit ist die Bewegung des Körpers verbunden?
- 10) Was ermöglicht die aufrechte Haltung des Menschen?
- 11) Worauf sind die meisten Wirbelsäulenerkrankungen zurückzuführen?
- 12) Was fördert jahrzehntelange Arbeit am Schreibtisch?
- 13) Wodurch entstehen Verbiegungen der Wirbelsäule?
- 14) Wozu führen Haltungsfehler?
- 15) Welche Vorbeugungsmaßnahmen muss man durchführen, um die Schiefhaltung zu vermeiden?

Тема 2. Дыхательная система и ее патологии

- 1) Womit versorgt das Atmungssystem den Organismus?
- 2) Was wird beim Stoffwechselprozess aus dem Organismus ausgeschieden?
- 3) Woraus setzt sich das Atmungssystem zusammen?
- 4) Wieviel Quadratmeter machen die Lungenbläschen beim Erwachsenen aus?
- 5) Wieviel ml Luft werden bei der Ein- und Ausatmung bewegt?
- 6) Wie groß ist die Zahl der Atemzüge bei normaler Atmung?
- 7) Wieviel Prozent Sauerstoff, Kohlendioxid und Stickstoff enthält normalerweise die Einatemluft?
- 8) Wodurch zeichnet sich die Bronchitis aus?
- 9) Wie verläuft die Bronchitis?
- 10) In wieviel Wochen klingt diese Erkrankung ab?
- 11) Wie kann die Lungenentzündung auftreten?
- 12) Was sind die Hauptkennzeichen der Lungenentzündung?
- 13) Was empfiehlt es zu tun, um sich abzu härten?

Тема 3. Сердечно-сосудистая система и ее патологии

- 1) Fließt das Blut nur in einer Richtung?
- 2) Was befindet sich im Zentrum des Herzkreislaufsystems?
- 3) Welche Teile unterscheidet man am Herzen?
- 4) Sind rechte und linke Vorhöfe und Kammern in ihrem Aufbau einander ähnlich?

- 5) Was nennt man Systole und was nennt man Diastole?
- 6) Wodurch wird das Blut in die Gefäße gepumpt?
- 7) Welche drei Arten von Blutgefäßen unterscheidet man?
- 8) Wovon hängen Größe und Gewicht des Herzens ab?
- 9) Welche Erkrankung gehört zu den häufigsten Erkrankungen?
- 10) Was geht oft dem Herzinfarkt voraus?
- 11) Wer leidet vor allem an dieser Krankheit?
- 12) Was ist das Hauptproblem bei Bekämpfung dieser Krankheit?
- 13) Welche Vorbeugungsmaßnahmen muss man durchführen, um Koronarerteriosklerose zu vermeiden?

Тема 4. Пищеварительная система и ее патологии

- 1) Was ist die Aufgabe des Verdauungssystems?
- 2) Woraus besteht das Verdauungssystem?
- 3) Was gehört zum oberen (mittleren, unteren) Verdauungsabschnitt?
- 4) Ist die Verdauung ein passiver Prozess?
- 5) Wo werden die Nahrungsmittel zerkleinert und vermischt?
- 6) Welche Aufgabe hat die Speiseröhre?
- 7) Wo vollziehen sich die wichtigsten Vorgänge der Verdauung?
- 8) Was für Saft wirken auf die Nahrungstoffe im Dunndarm ein?
- 9) Womit endet das ganze Verdauungssystem?
- 10) Was kann zu schweren Stoffwechselstörungen im Organismus führen?
- 11) Was versteht man unter Überernährung und Unterernährung?
- 12) Wovon hängt die Entstehung des Magengeschwürs ab?
- 13) Wann treten gewöhnlich Schmerzen auf?
- 14) Welche Behandlung ist bei der Ulkuskrankheit vorzuziehen?
- 15) Was wird empfohlen, um diese Krankheit vorzubeugen?

Модуль 2. Инфекции: лингвистический и клинический аспект

Тема 1. Микробиология

- 1) Woraus bestehen sämtliche Lebewesen?
- 2) Welche Lebewesen gibt es?
- 3) Was versteht man unter Lebenserscheinungen?
- 4) Woraus bestehen niedrige Lebewesen?
- 5) Woraus setzen sich höhere Organismen zusammen?
- 6) Woraus setzt sich der menschliche Körper zusammen?

Тема 2. Инфекционные заболевания

1. Was versteht man unter der Infektion?
2. Was kann durch die in den Organismus eingedrungenen Erreger gestört werden?
3. Was kann dabei geschädigt werden?
4. Wovon hängt das Krankheitsbild und der Krankheitsverlauf ab?
5. In welche Gruppen unterteilt man die Erreger der Infektionskrankheiten?
6. Wodurch unterscheiden sich die Viren von Bakterien?
7. Worin liegt die Eigenart der Viren?
8. Was können die Viren bilden?
9. Wodurch zeichnen sich die Virenkrankheiten aus?
10. Was ruft bei der bakteriellen Infektion die Antikörperbildung hervor?
11. Welche Maßnahmen kommen bei der Prophylaxe der Infektionskrankheiten in Betracht?

Тема 3. Роль профилактики в предупреждении глобальной пандемии COVID-19

1. Wodurch zeichnet sich die Coronavirus aus?
2. Wodurch wird Coronavirus hervorgerufen?
3. Was wird in der Regel bei der Coronavirus befallen?
4. Wie verläuft die Coronavirus bei den Erwachsenen?
5. Welche Bedeutung kommt der Prophylaxe zu?
6. Welche Maßnahmen kommen bei COVID-19 in Betracht?
7. Wozu kommt es bei der Schutzimpfung?

Вопросы для зачетного занятия:

- 1) Stellen Sie Ihre Hochschule vor. Erzählen Sie über das Studium an der medizinisch-prophylaktischen Fakultät.
- 2) Berichten Sie über die gesunde Lebensweise. Beschreiben Sie Mittwoch als Ihren Arbeitstag.
- 3) Deutschland nach der Vereinigung. Seine geografische Lage und Ökonomik. Seine Sehenswürdigkeiten.
- 4) Als zukünftiger Facharzt der prophylaktischen Medizin erzählen Sie über die Erkrankungen des aktiven und passiven Bewegungsapparates und präventive Maßnahmen.
- 5) Als zukünftiger Facharzt der prophylaktischen Medizin erzählen Sie über die Erkrankungen des Atmungssystems und präventive Maßnahmen.
- 6) Als zukünftiger Facharzt der prophylaktischen Medizin erzählen Sie über die Erkrankungen des Herzens und Kreislaufsystems, präventive Maßnahmen.
- 7) Als zukünftiger Facharzt der prophylaktischen Medizin erzählen Sie über die Erkrankungen des Verdauungssystems und präventive Maßnahmen.
- 8) Beschreiben Sie die Rolle der Mikrobiologie in der prophylaktischen Medizin.
- 9) Als zukünftiger Facharzt der prophylaktischen Medizin erzählen Sie über verbreitete Infektionskrankheiten und präventive Maßnahmen.
- 10) Als zukünftiger Facharzt der prophylaktischen Medizin erzählen Sie über die Rolle der präventiven Maßnahmen zur Covid-Bekämpfung.

ФРАНЦУЗСКИЙ ЯЗЫК

КОНТРОЛЬНЫЕ ВОПРОСЫ ПО САМОСТОЯТЕЛЬНОЙ РАБОТЕ

Семестр 1

Модуль 1

Тема 1. ВГМУ (Alma Mater).

- 1) Où se trouve votre Université de Médecine de Voronej?
- 2) Quand a été fondée l'Université de Médecine de Voronej?
- 3) Qui était N. N. Bourdenko?
- 4) Quels célèbres savants ont travaillé à l'Université de Médecine de Voronej?
- 5) Depuis quelle année l'Université de Médecine de Voronej existe comme établissement indépendant?
- 6) Combien de facultés y a-t-il à l'Université de Médecine de Voronej?
- 7) Quelle est la durée des études à l'Université de Médecine de Voronej? A votre faculté ?
- 8) Quelles matières étudie-t-on à l'Université de Médecine de Voronej pendant deux premières années d'études?
- 9) Quelles matières étudie-t-on à partir de la 3-e année ?
- 10) Quels spécialistes forme l' Université de Médecine de Voronej?
- 11) Où travaillent-ils ?

Тема 2. Здоровый образ жизни.

1. Suivez-vous un régime alimentaire particulier?
2. Quand vous achetez un produit, regardez-vous la liste des ingrédients, le nombre de calories, la date de production et de péremption?

3. Avez-vous un faible pour une chose considérée comme nuisible à la santé? (par exemple, les sucreries, la cigarette, le fast-food, les chips, etc.)
4. Fumez-vous? Y a-t-il beaucoup de fumeurs dans votre entourage? Si oui, cela vous dérange-t-il? Supportez-vous qu'on fume à table, en voiture ?
5. Que pensez-vous de la restriction des espaces fumeurs (établissements publics, restaurants)? Selon vous, cette mesure réduit-elle la consommation de tabac?
6. L'activité physique occupe-t-elle une place importante dans votre vie? Si vous pratiquez un sport, parlez-en.
7. Quand vous vous sentez souffrant attendez-vous que ça passe ou consultez-vous immédiatement un médecin?
8. Mieux vaut prévenir que guérir. Quels commentaires cette phrase vous inspire-t-elle?
9. Avez-vous toujours voulu être médecin? Justifiez votre réponse. Quelles sont les qualités nécessaires pour être un bon médecin?

Тема 3. Франция.

- 1) Où se trouve la France ?
- 2) Quelle est sa superficie?
- 3) Quelle est sa population?
- 4) Quelle est sa ville capitale ?
- 5) Par quoi est baignée la France?
- 6) Quelles sont ses frontières naturelles?
- 7) De quels pays voisins séparent-elles la France?
- 8) Quels sont ses fleuves les plus importants ?
- 9) Comment est le climat de la France?
- 10) Quels sont les secteurs de l'économie les plus développés?
- 11) Quels produits appartiennent au secteur de luxe?
- 12) Dans quel secteur la France reste-t-elle au 1er rang?
- 13) Quel secteur de l'agriculture est le plus développé?
- 14) Quelle est la forme du gouvernement de la France ?
- 15) Quels sont les symboles de la république française ?
- 16) Comment est sa division territoriale et administrative ?
- 17) Qu'est-ce que c'est que DOM-TOM ?
- 18) Qui est à la tête du pouvoir exécutif de la France ?
- 19) Qui est à la tête du pouvoir législatif de la France ?
- 20) De quoi est composé le Parlement français ?
- 21) Par qui sont choisis les ministres et secrétaires d'état ?
- 22) Qui est le Président de la France aujourd'hui ?
- 23) Comment s'appelle son Premier ministre ?
- 24) Quelle est sa religion majoritaire ?
- 25) Quels grands hommes de la France connaissez-vous?
- 26) A quoi sont liés les noms de ces grands hommes de la France?

Тема 5. Нервная система

- 1) De quoi est constitué le cerveau ?
- 2) Quel est son poids ?
- 3) Par quoi est-il séparé?
- 4) Par quoi sont liés les hémisphères?
- 5) En quoi est divisé le cerveau par les scissures?
- 6) Combien de lobes existe-il sur chaque hémisphère?
- 7) Quel est le rôle du cortex cérébral ?
- 8) De quoi est composé le tissu nerveux?
- 9) Quel est son rôle?

- 10) Quelles sont les deux parties différentes qui composent le système nerveux?
- 11) Qu'est-ce que c'est que «la vie de relation»?
- 12) Quel est le rôle du système nerveux végétatif?
- 13) Qu'est-ce qu'on appelle «la substance grise»?
- 14) De quoi est constituée la substance blanche?

КОНТРОЛЬНЫЕ ВОПРОСЫ ПО ТЕМАМ ПРАКТИЧЕСКИХ ЗАНЯТИЙ

Модуль 1

Тема 1. Опорно-двигательная система и её патологии.

- 1) L'anatomie normale, qu'étudie-elle?
- 2) Sur quelle langue sont basées les termes médicaux?
- 3) De quelle langue provient le mot *anatomie*?
- 4) De quelles parties se compose le corps humain?
- 5) Qu'est-ce que le crâne contient?
- 6) Quel est le nom de la partie supérieure du corps humain?
- 7) Qu'est qu'on appelle abdomen?
- 8) Quels sont les principaux organes de la poitrine ?
- 9) Comment appelle-t-on les organes renfermés à l'intérieur du corps ?
- 10) Quels viscères connaissez-vous ?
- 11) Qu'est-ce que l'ostéologie étudie ?
- 12) De quoi le squelette sert-il?
- 13) Quels sont les trois types d'os ?
- 14) De quels os est formé le crâne?
- 15) De quelle couleur sont les os chez le sujet jeune?
- 16) Par quoi sont constitués les os?
- 17) Quelle est la quantité d'os du squelette de l'homme ?
- 18) Quelle partie de la masse du corps est représenté par le squelette?
- 19) De combien d'os le crâne est-il formé?
- 20) Qu'est-ce que le canal rachidien abrite?
- 21) De quoi est couvert le corps humain?
- 22) Par quels os est formé le thorax?
- 23) Le squelette du membre supérieur combien de segments comprend-il?
- 24) Quelles sont les parties du squelette du membre inférieur?
- 25) Qu'est-ce que la myologie étudie ?
- 26) De quoi les muscles servent-ils?
- 27) Quels sont les deux grandes variétés de muscles?
- 28) Qu'est-ce que chaque muscle comporte ?
- 29) Quels muscles distingue-t-on selon la forme du corps charnu?
- 30) Qu'est-ce que c'est qu'une fibre musculaire?
- 31) Quelle est la longueur des fibres musculaires ?
- 32) Qu'est-ce que c'est qu'une plaque motrice ?
- 33) Quels sont les principaux éléments constitutifs des muscles?
- 34) Quelles sont les propriétés essentielles des muscles?
- 35) De quels phénomènes s'accompagnent le travail musculaire?

Тема 2. Дыхательная система и её патологии.

- 1) Quel est le rôle de l'appareil respiratoire ?
- 2) En quoi consiste la transformation du sang veineux en sang artériel?
- 3) Où s'effectuent toutes ces transformations ?

- 4) Où se trouvent les poumons ?
- 5) Quelle est leur coloration?
- 6) Quelles formes ont les poumons ?
- 7) Par quoi sont-ils divisés ?
- 8) Par quoi est formé chaque poumon ?
- 9) Qu'est-ce que le sillon interventriculaire marque ?
- 10) Quelle est la surface totale des parois des alvéoles pulmonaires?
- 11) Quelles sortes de circulation sont reçues par chaque poumon ?

Тема 3. Сердечно-сосудистая система и её патологии.

- 1) Où est situé le coeur? Sur quoi repose-il ?
- 2) De quelle forme est-il ?
- 3) Quel est son poids chez l'adulte ?
- 4) Quel est son rôle ?
- 5) En quoi est divisée la face antérieure du coeur ?
- 6) Où se trouvent les oreillettes ?
- 7) D'où émergent deux énormes vaisseaux ?
- 8) Quelle fonction est accomplie par le sillon verticale ?
- 9) Qu'est-ce que le sillon interventriculaire marque ?
- 10) Par quoi est formée la base du coeur?
- 11) Où se jettent les veines caves supérieure et inférieure ?
- 12) Combien de veines se jettent dans l'oreillette gauche ?
- 13) En combien de cavités est divisé le coeur intérieurement ?
- 14) En quoi consiste le fonctionnement cardiaque ?
- 15) Quelle est la fréquence par minute des contractions cardiaques chez l'homme?
- 16) Avec quels facteurs le chiffres de battements du coeur varie-il?
- 17) Combien de temps la révolution cardiaque comprend-elle schématiquement?

Тема 4. Пищеварительная система

- 1) De quoi se compose l'appareil digestif ?
- 2) Par quoi est enveloppée la partie intra-abdominale de l'appareil digestif ?
- 3) La bouche, par quoi est-elle formée ?
- 4) Par quoi est-elle tapissée ?
- 5) La bouche, qu'est-ce qu'elle contient ?
- 6) Quel est le rôle du pharynx ?
- 7) À quoi sert l'oesophage?
- 8) Où est situé l'estomac ?
- 9) Quelles sont ses dimensions ?
- 10) À quoi peut-on comparer sa forme générale ?
- 11) Qu'est-ce que le segment vertical présente ?
- 12) Qu'est-ce que le segment horizontal présente ?
- 13) Par quoi se termine l'antrum de l'estomac ?
- 14) Le bord gauche de l'estomac quel nom porte-t-il ?
- 15) La paroi de l'estomac de combien de couches superposées est-elle formée?
- 16) L'estomac comment est-il vascularisé ?
- 17) Où est situé le foie?
- 18) Par quoi est divisé le foie ?
- 19) De quelles cellules est-il constitué ?
- 20) En quoi sont-elles riches?
- 21) En quoi sont-elles groupées à l'intérieur du foie?
- 22) Comment est vascularisé le foie ?

Модуль 2. Инфекции: лингвистический и клинический аспект

Тема 1. Микробиология

1. Qu'est-ce que la microbiologie ?
2. Que comprennent les micro-organismes ?
3. Quand les micro-organismes ont-ils été découverts ?
4. Quels domaines scientifiques la microbiologie comprend-elle ?
5. Comment est classée la plupart des êtres vivants ?
6. Pourquoi les micro-organismes sont-ils si importants ?
7. Quelles sont les classes principales de micro-organismes ? Quelles sont leurs caractéristiques ?
8. Quels sont les étapes de l'histoire de la microbiologie ?
9. Qu'est-ce que la microbiologie de l'environnement ?
10. La vie microbienne est-elle diversifiée ou simple ?
11. Pourquoi l'analyse microbiologique des aliments est-elle importante ?
12. Quels sont les inconvénients des méthodes conventionnelles de tests microbiologiques ?

Тема 2. Инфекционные заболевания

1. Que'est-ce que c'est qu'une maladie infectieuse?
2. Que'est-ce que c'est qu'une flore intestinale ?
3. En quoi consiste le mécanisme de l'immunité?
4. Que'est-ce que c'est qu'une immunité cellulaire ?
5. Que'est-ce que c'est qu'une immunité humorale?
6. Par quoi est provoquée une maladie infectieuse?
7. Quels sont les symptômes de la grippe (par quoi se traduit-elle)?
8. Par quoi expliquait-on la grippe à l'époque?
9. Quel est son facteur pathogène ?
10. Quelle est la différence entre l'épidémie et la pandémie ?
11. Comment peut être traitée cette maladie?
12. Que'est-ce que c'est qu'une vaccination ?
13. Contre quelles maladies infectieuses pratique-t-on la vaccination aujourd'hui?

Тема 3. Роль профилактики в предупреждении глобальной пандемии COVID-19

1. Quels sont les symptômes du coronavirus ?
2. Comment est posé le diagnostic ?
3. Qu'est-ce que le couvionnage nasal ?
4. Existe-t-il un traitement ?
5. Quelles sont les mesures à prendre pour prévenir la COVID-19?
6. La vaccination des Français et des Russes contre le Covid-19.

Вопросы для зачетного занятия:

- 1) Parlez de l'histoire de notre Université de médecine Bourdenko de Voronej et de votre faculté. Parlez aussi de vos études, des éléments positifs et des éléments négatifs, peut-être, de ces études .
- 2) Parlez du mode de vie sain. Que faites vous être en bien forme?
- 3) Parlez de la journée-type d'un étudiant en médecine.
- 4) Décrivez la France sous les aspects géographique, économique, politique. Palez de ses traditions culturelles !
- 5) Si vous étiez recteur de l'Université de Médecine, que feriez-vous ?
- 6) Décrivez le rôle de la microbiologie en médecine préventive.
- 7) Parlez d'une maladie infectieuse, du mécanisme de l'immunité, d'une vaccination. Contre quelles maladies infectieuses pratique-t-on la vaccination aujourd'hui?

8) Parlez de la COVID-19, de ses symptômes et de sa prévention.

ПРИМЕРЫ ОЦЕНОЧНЫХ СРЕДСТВ

Английский язык

Для входного контроля	<p>Choose the correct variant. Only one answer is possible.</p> <p>1. _____ at school yesterday. a Was you b Were you c Did you d Is you</p> <p>2. Is your family large? _____ a Yes, it is. b Yes, they are. c No, it not. d No, they isn't.</p> <p>3. What _____ he want? a does b do c have d was</p> <p>4. _____ do you have dinner? a When time b What time c What kind of d What for</p> <p>5. He _____ to go home. a want b did c didn't want d didn't wanted</p> <p>6. Where _____ to school? a did you go b went you c did you went d did go</p> <p>7. Latin _____ compulsory in Irish schools. a used to be b would be c has d has been</p> <p>8. The boy _____ cake when his mother came into the room. a was eat b eats c was eating d has eating</p> <p>9. There _____ milk for my breakfast. a isn't some b isn't any c any d —</p> <p>10. _____ people from Poland went to Scotland in the 20th century. a Many of b Many c Some of</p>
-----------------------	---

- d —
11. There are _____ French speakers in Montreal.
 a too much
 b a lot of
 c a little
 d not much
12. She _____ with her friends on Facebook™ everyday
 a is communicating
 b communicates
 c will communicating
 d —
13. More and more people _____ divorced every year.
 a are wanting
 b wanting
 c getting
 d are getting
14. Many, but not all, people _____ get married in a church. .
 a want to
 b are wanting to
 c wanting to
 d used to want
15. Would you like _____ to the theatre tonight?
 a go
 b to go
 c going
 d to going
16. I _____ to Peru on holiday next month.
 a am flying
 b flying
 c am go flying
 d will flying
17. Oh! It _____. I'll take an umbrella with me.
 a raining
 b will raining
 c rains
 d 's raining
18. Do you have any plans for tonight? Yes, we _____ to the cinema.
 a will go
 b going
 c go
 d are going
19. I plan to _____ two weeks by the beach.
 a bring
 b spend
 c spending
 d making
20. The fast food restaurant was _____ dirty. We didn't eat there.
 a extreme
 b extremely
 c bit
 d very much
21. This restaurant is _____ the one over there.
 a traditional
 b traditionaler

- c more traditional than
d traditionaler than
22. My coffee was ____ yours. I almost burned by mouth.
a hotter than
b more hot than
c hotter as
d as hot
23. The ____ coffee in the world comes from indonesia.
a expensive
b expensivest
c more expensive
d most expensive
24. I ____ sushi.
a eaten
b have eat
c have ever eaten
d have never eaten
25. She has ____ finished this week's report. .
a yet
b already
c ever
d never
26. I don't think you ____ them.
a should to email
b should email
c should emailing
d —
27. In the future there ____ cures to the world's worst diseases.
a might be
b is going to being
c will being
d might have
28. The space tourists ____ certainly need to be very fit.
a won't
b will
c —
d going to
29. If my new company is successful, I ____ employ people to help me.
a will
b be able to
c will be able to
d will able to
30. The first reality TV show ____ in Sweden in 1997.
a showed
b shown
c is shown
d was shown
31. The film Avatar was directed ____ James Cameron.
a by
b from
c for
d with
32. I've had my cat ____ 4 years.
a since

b for
 c with
 d it
 33. Her horse is lovely. She _____ it since she was a teenager.
 a had
 b has had
 c had
 d is had
 34. I've received 33 emails _____.
 a on Friday
 b yesterday
 c two days ago
 d this week
 35. How often have you been to the doctor _____
 a one year ago?
 b in the last twelve months?
 c yesterday?
 d last week?
 36. I was saving up _____ a new computer.
 a for buying
 b to buy
 c to buying
 d —
 37. You _____ wear a suit to work, but you can if you want.
 a must
 b mustn't
 c could
 d don't have to
 38. I had to _____ a uniform to school when I was younger.
 a have
 b wearing
 c wear
 d having
 39. Cecilia knows someone _____ went to the carnival in Rio de Janeiro.
 a who
 b which
 c she
 d where
 40. Oxfam is a charity _____ tries to find lasting solutions to poverty.
 a who
 b which
 c it
 d —
 Vocabulary
 41. A lot of _____ came to Ireland in the 1990s.
 a immigrants
 b emigrants
 c invaders
 d colonies
 42. There was a nice meal and a band at the wedding _____.
 a ceremony
 b reception
 c speech
 d group

	<p>43. I mostly ____ my friends via email. a get on well with b have in commn c keep in touch with d see each other</p> <p>44. Bob has had a very interesting ____ . He has had jobs in many countries and industries. a carrier b job c career d work</p> <p>45. She's very successful. Her ____ has risen a lot in the past few years. a money b salary c job d earnings</p> <p>46. I am very ____ in old cars. a keen b interesting c interested d fond</p> <p>47. He ____ his exam because he didn't study. a failed b passed c missed d fell</p> <p>48. The house will look cleaner when you have finished the ____. a home b housewife c housework d homework</p> <p>49. Stress is not an illness, but it can ____ to many illnesses. a get b celebrate c contribute d affect</p> <p>50. He ____ off his holiday until after the winter. a took b put c called d logged</p>
<p>Для текущего контроля</p>	<p>Reading. TOOTHBRUSHING TIME AND FREQUENCY</p> <p>1. <u>Read and translate the text. Do the task.</u></p> <p>For many years, dental providers advised patients to brush their teeth after every meal. Research has indicated that, if plaque is completely removed every other day, no harmful effects will occur in the oral cavity. On the other hand, very few individuals completely remove plaque; therefore, frequent brush is still extremely important and recommended. This repeated brushing will maximize sulcular cleaning as a measure to control periodontal disease, as well as introduce more frequent use of fluoride dentifrices to control caries. In areas with periodontal pockets, even more frequent oral hygiene procedures are indicated.</p>

	<p>Thorough tooth brushing requires a different amount of time for each individual, depending on such factors as the tendency to accumulate plaque and debris; the person's psychomotor skills; and the adequacy of clearance of foods, bacteria and debris by the saliva. Often a compromise is made by suggesting 5 to 10 strokes in each area or by advocating the use of the timer. A person should be encouraged to brush for up to 2 minutes and to use a timing device. In addition, many power toothbrushes are designed with built-in timers that signal the patient when to move to another area of the mouth; the timers shut off when the designated number of minutes has passed.</p> <p>Patients tend to apportion more time and effort on the facial areas of the anterior teeth. Often, right-handed people do not brush the right side of the arch as well as the left side; left-handed people similarly neglect the left side of the arch.</p>
<p>Для промежуточного контроля (тестовое задание)</p>	<p>Оцените предложенный перевод предложений (верно-неверно).</p> <p>Periodontitis, also generally called gum disease or periodontal disease, begins with bacterial growth in your mouth and may end -- if not properly treated -- with tooth loss due to destruction of the tissue that surrounds your teeth. - Пародонтит, также известный как заболевание десен, начинается с роста бактерий во рту и может закончиться - если не лечится должным образом - потерей зубов из-за разрушения тканей, окружающих зубы/ (верно)</p> <p>Gingivitis (gum inflammation) usually precedes periodontitis (gum disease). However, it is important to know that not all gingivitis progresses to periodontitis. - Гингивит (воспаление десен) обычно предшествует пародонтиту (отечности десен). Тем не менее, важно знать, что не каждый гингивит переходит в пародонтит. (неверно)</p> <p>In the early stage of gingivitis, bacteria in plaque build up, causing the gums to become inflamed and to easily bleed during tooth brushing. - На ранней стадии гингивита бактерии в зубном налете накапливаются, вызывая воспаление десен и легкое кровотечение во время чистки зубов. (верно)</p> <p>Although the gums may be irritated, the teeth are still firmly planted in their sockets. No irreversible bone or other tissue damage has occurred at this stage. - Хотя десны могут быть воспалены, зубы все еще твердо сидят в лунках. На этой стадии не произошло необратимого повреждения кости или других тканей. (неверно)</p> <p>When gingivitis is left untreated, it can advance to periodontitis. In a person with periodontitis, the inner layer of the gum and bone pull away from the teeth and form sockets. - Если гингивит не лечить, он может перейти в пародонтит. У человека с пародонтитом внутренний слой десны и кости отделяются от зубов и образуют карманы. (верно)</p> <p>These small spaces between teeth and gums collect debris and can become infected. The body's immune system fights the bacteria as the plaque spreads and grows below the gum line. - Эти небольшие промежутки между зубами и деснами собирают мусор и могут воспалиться. Иммунная система организма борется с бактериями, так как зубной камень распространяется и растет ниже линии десен. (неверно)</p>
<p>Для промежуточного контроля (письменное задание)</p>	<p>Выполните письменный перевод и аннотацию статьи.</p> <p style="text-align: center;">TRENDS IN PROSTHODONTICS</p> <p style="text-align: center;">(adapted from Carlsson GE, Omar R. Trends in prosthodontics. Med Princ Pract. 2006;15(3):167-179. doi:10.1159/000092177)</p>

	<p>Prosthodontics is concerned with the impact of tooth or tissue damage and partial or complete loss of teeth on oral function in its broadest sense. It deals with this largely through prosthetic replacement. The discipline occupies a major portion of a dental school curriculum, and dental practitioners usually devote much of their practice to prosthodontic services. With the rapid improvement in oral health and the reduction of edentulism in many countries, increasing numbers of people are retaining more teeth later in life. Gradually, the main focus in prosthodontics has shifted from removable dentures to fixed prostheses, while implant-supported restorations have attracted intense interest in the dental community. Another factor increasingly influencing prosthodontic practice is patients' awareness of newer technologies in aesthetic dentistry. Because prosthodontic interventions as well as maintenance and repair are by nature costly, the global development in the field manifests fundamental inequalities in the levels of service that patients can access. Diminishing resources for health care in general challenges educators and practitioners of prosthodontics alike. Prosthodontic treatment of depleted, damaged dentitions varies widely, but the replacement of missing teeth and/or tooth structure has traditionally been at its core. This statement conveys two convictions: a belief that reconstituting dental arch integrity will result in a therapeutic benefit to the patient, and an expectation that the mechanical characteristics of the prosthodontic intervention selected can positively influence treatment outcomes. This review is an attempt to describe the recent developments in prosthodontics and its therapeutic areas, and the impact such developments may have on the theory and practice of the discipline.</p>
--	---

Немецкий язык

<p>Для входного контроля (ВК)</p>	<p>1. ТЕСТ</p> <p>1. Das Büro liegt in der Nähe ... Bahnhof. a) vom b) beim c) der d) des e) dem</p> <p>2. Wegen dieser Erkältung habe ich im Bett ... a) gelegt b) geblieben c) gemusst d) gelegen e) gewesen</p> <p>3. Barbara ist nicht da. Sie ist ... Freundin gegangen. a) zu seiner b) zu ihrem c) zur der d) zu ihrer e) zu seine</p> <p>4. „Trinkst du gern Wein?“ – „Ja, aber Bier trinke ich ...“ a) mehr gern b) gerner c) besser d) am liebsten e) lieber</p> <p>5. Wo steht der Fernsehapparat? a) in der Ecke b) in die Ecke c) an der Ecke d) um die Ecke</p>
--	--

	<p>e) vor der Ecke</p> <p>6. Was ist falsch? a) Liest er gern Krimis? b) Liest du gern Romane? c) Ich lese jetzt sehr viel. d) Früher lese ich nicht so gern. e) Haben Sie schon etwas von Böll gelesen?</p> <p>7. Was ist falsch? Es passierte ... a) am Nacht b) am Morgen c) am Nachmittag d) am Vormittag e) am Abend</p> <p>8. Ich habe leider keine Zeit, ... a) für das Buch lesen b) zum das Buch lesen c) für das Buch zu lesen d) das Buch lesen e) um das Buch zu lesen</p> <p>9. Er zog sich aus und legte sich ... a) im Bett b) in Bett c) ins Bett d) zu Bett e) auf Bett</p> <p>10. Was kann man nicht sagen? a) Wieviel Uhr ist es? b) Wir haben täglich 6 Uhr Unterricht. c) Geht Ihre Uhr richtig? d) Um 12 Uhr gibt es Mittagessen. e) Die Uhr schlug Mitternacht.</p> <p>11. Jemand fragt Sie: „Können Sie Klavier spielen?“ Sie antworten: a) Nein, kann ich das leider nicht b) Nein, ich leider kann das nicht c) Nein, leider ich kann das nicht d) Nein, das kann ich leider nicht e) Nein, das ich kann leider nicht</p> <p>12. Das Gegenteil von „sauber“ ist a) schwarz b) unklar c) dunkel d) schmutzig e) schlecht</p> <p>13. Ich interessiere mich nicht ... Politik- a) für b) an c) in d) um e) mit</p> <p>14. Ich suche ein Zimmer mit ... Wasser. a) warm b) warmes c) warmem d) warmen e) warme</p> <p>15. Ich kenne ihn erst ... a) seit zwei Tagen b) vor zwei Tagen c) in zwei Tagen d) nach zwei Tagen e) an zwei Tagen</p>
<p>Для текущего контроля (ТК)</p>	<p>I. (тест)I Wählen Sie die richtige Variante:</p> <p>1. Professor Petrow... Vorlesungen in Histologie. a) halt b) hält c) haltete</p> <p>2. Wer ... den Deutschunterricht in deiner Gruppe? a) leitet b) leit c) leiten</p> <p>3. Gisela ... gewöhnlich in der Mensa Mittag. a) isst b) esst c) esset</p> <p>4. Anatomie und Biologie ... mir besonders gut. a) gefällt c) gefallen c) gefallen</p> <p>5. Ich weiß, du ... dich heute auf das Anatomieseminar vor. a) bereits c) bereitet c) bereitest</p>

II Wählen Sie die richtige Variante:

- Abends ich sehe manchmal fern.
 - Abends ich manchmal sehe fern.
 - Abends sehe ich manchmal fern.
- Am Freitag ist der Unterricht um 15 Uhr zu Ende.
 - Der Unterricht ist zu Ende am Freitag um 15 Uhr.
 - Am Freitag der Unterricht ist um 15 Uhr zu Ende.
- Seminare in Politologie stattfinden in diesem Semester einmal pro Woche.
 - Seminare in Politologie in diesem Semester finden einmal pro Woche statt.
 - Am Freitag der Unterricht ist um 15 Uhr zu Ende.
- Welche die Schule hat deine Freundin absolviert?
 - Welche Schule hat absolviert deine Freundin?
 - Welche Schule hat deine Freundin absolviert?
- Wann gewöhnlich beginnen die Vorlesungen?
 - Wann beginnen gewöhnlich die Vorlesungen?
 - Wann die Vorlesungen gewöhnlich beginnen?
- Haben berühmte Wissenschaftler an dieser Universität gearbeitet?
 - Haben gearbeitet berühmte Wissenschaftler an dieser Universität?
 - Berühmte Wissenschaftler haben an dieser Universität gearbeitet?
- Ausbildet die Charite' nur Humanmediziner?
 - Bildet die Charite' nur Humanmediziner aus?
 - Die Charite' bildet nur Humanmediziner aus?
- Der Bus, ... , kommt alle 10 Minuten.

 - mit dem ich gewöhnlich in die Akademie fahre
 - mit dem ich gewöhnlich fahre in die Akademie
 - mit dem gewöhnlich ich fahre in die Akademie
- Wir wissen, dass ...

 - alle Organismen bestehen aus Zellen
 - aus Zellen bestehen alle Organismen
 - alle Organismen aus Zellen bestehen
- Ich glaube, dass ...

 - die Prüfung in Latein wir ablegen im Juni
 - wir die Prüfung in Latein im Juni ablegen
 - wir die Prüfung in Latein im Juni legen ab

III. Wählen Sie die richtige Variante:

- Gewebe a) ткань b) рост c) смерть
- bestehen a) состоять b) протекать c) представлять
- gewöhnlich a) редко b) обычно c) иногда
- Untersuchung a) наблюдение b) деление c) исследование
- bilden a) изображать b) связывать c) образовывать
- wachsen a) мыть b) расти c) возникать
- Bewegung a) деление b) размножение c) движение
- gleich a) частый b) одинаковый c) свободный
- Erscheinung a) явление b) изменение c) размножение
- unterscheiden a) зависеть b) соответствовать c) различать

IV. Füllen Sie die Lücken aus:

In Berlin 1 ___ die 2 ___ „Krankenhausstadt“, die Charite'. Die Charite' 3 ___ eine fast 300jährige Geschichte. Hier 4 ___ namhafte Ärzte wie Rudolf Virchow, Robert Koch, Hermann von Helmholtz u.a.

Im Jahre 1710 5 ___ in der Nähe Berlins ein Isolierhaus für Pestkranke gebaut. Es 6 ___ später als Armenhaus, dann als Hospital. Heute 7 ___ die Charite' die führende 8 ___ Einrichtung der BRD und ein Zentrum der medizinischen Ausbildung. An ihren Kliniken 9 ___ fast fünftausend

	<p>Ärzte und Mitarbeiter tätig. An der Charite' 10 ____ jährlich etwa 250 Human-, 110 Zahnmediziner und etwa 350 Medizinpädagogen ausgebildet.</p> <p>a) diente b) wurde c) ist d) medizinische e) wirkten f) befindet sich g) sind h) weltberühmte i) hat k) werden</p>
<p>Для промежуточного контроля (ПК)</p>	<p>Übersetzen Sie den vorgeschlagenen Text und fassen Sie dessen Inhalt zusammen. Bedeutung der Bakterien</p> <p>Die Bedeutung der Bakterien in der Natur ist außerordentlich groß, obwohl es sich nur um einzellige Lebewesen handelt. Sie zersetzen z.B. die abgestorbenen Reste von Pflanzen und Tieren, rufen Fäulnis und Gärung hervor. Die organischen Verbindungen werden von den Bakterien zu Wasser, Kohlendioxyd, Ammoniak und Mineralsalzen abgebaut. Diese anorganischen Verbindungen können von neu entstehenden Lebewesen aufgenommen werden und fügen sich somit wieder in den Kreislauf der Stoffe ein, der ohne das Wirken der Bakterien bald zum Stillstand kommen würde.</p> <p>Besonders wichtig sind die Bodenbakterien, die im Boden vorhanden sind. So enthält z.B. 1g Humusboden 100 Millionen Bakterien. Die aeroben Bakterien rufen Verwesung hervor, wobei die organischen Verbindungen der abgestorbenen Pflanzenreste vollkommen oxydiert werden und schließlich verschwinden.</p> <p>Einige Bakterien sind in der Lage, den Stickstoff der Luft zu binden.</p> <p>Auch im menschlichen Körper halten sich Milliarden harmlosen Bakterien auf. So sind z.B. die zu beobachtenden Darmbakterien für die Verdauung unentbehrlich.</p> <p>Gelegentlich dringen aber auch krankheitserregende Bakterien in den Körper ein, die durch Berührung oder beim Husten und Niesen von einem erkrankten auf einen gesunden Organismus übertragen werden. Danach vergeht eine bestimmte Zeit, in der sich die Bakterien stark vermehren. Diese Inkubationszeit von der Ansteckung bis zum Ausdruck der Krankheit beträgt beispielweise bei der Lungentuberkulose mehrere Wochen, beim Typhus 7-20 Tage und bei Diphtherie 2-7 Tage.</p> <p>Durch zu unternehmende vorbeugende Maßnahmen, wie Schutzimpfungen, Absonderung der Erkrankten von den Gesunden und Überwachung der Nahrungsmittel- und Wasserversorgung sowie der Abwässer, kann eine Ausbreitung der Infektionskrankheiten weitgehend verhindert werden.</p> <p>Außerdem gibt es heute für die meisten zu bekämpfenden Infektionskrankheiten wirksame Heilmittel.</p>

Французский язык

<p>Для входного контроля (ВК)</p>	<p style="text-align: center;">1. (тест)</p> <p>1. Ecrivez en chiffres.</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. trente et un 2. vingt-huit 3. soixante-trois 4. quatre-vingt-dix <p>2. Completez avec le, la, les !.</p> <ol style="list-style-type: none"> 5. professeur 6. ...frère 7. ...enfants 8. ... ville 9. ... bibliothèque 10. ...étudiantes 11. ... maisons 12. ...immeuble 13. ... gare 14. ... café. <p>3. Complétez les phrases avec <u>être</u> ou <u>avoir</u> à la forme qui convient.</p> <p>15 – Tu ... anglaise?</p>
-----------------------------------	--

2. Complétez avec

a. c'est...qui b. c'est...que c. ce sont...qui d. ce sont...que

- 6) ..le système végétatif.. maintient constant notre milieu intérieur.
7).. les devoirs... nous devons faire pour lundi.
8) ...par le sillon transverse...pénètrent dans le foie les vaisseaux de cette glande et...sort du foie la voie biliaire principale.
9) ...sur la Méditerranée ... se trouvent deux grands ports, Marseille et Toulon.
10) ...les Pyrénées ...séparent la France de l'Espagne.

3. Remplacez les mots mis en italique par

a. elle b.les c. le d.lui e. leur

- 11) Le professeur a montré un nouveau dictionnaire médical français-russe *A MON COPIN*.
12) Tombée aux mains de l'armée allemande en 1940, *LA VILLE DE PARIS* fut libérée par les Alliés en 1944.
13) On sépare *LES GLOBULES* du plasma en centrifugeant du sang frais.
14) Est-ce que vous écrivez *A VOS AMIS*?
15) Ma mère visite *SON FRERE MALADE* à l'hôpital chaque jour.

4. La Forme active ou la Forme passive (Passé composé)? Complétez avec la forme verbale qui convient.

**a. ont exposé b.ont été exposés c. a provoqué d. a été provoquée
e. ont été transportés f. ont transportés**

- 16) La contraction musculaire ... des influx nerveux.
17) La carence en vitamine **B12** ... une anémie pernicieuse.
18) En 1840, les cendres de Napoléon ... de l'Ile Sainte-Hélène aux Invalides.
19) Les ambulances ...les malades à l'hôpital.
20) *Les impressionnistes .. dans le pavillon à l'entrée des Tuilleries.*

5. Même - adjectif, adverbe, pronom. Choisissez:

a. сам (-а, -и) b. даже c. тот же самый (-ая, -ые) d. все-таки

- 21) *Nous sommes tous de même avis.*
22) *Je vais faire cette traduction moi-même.*
23) *Mais, quand même, viens me voir ce soir!*
24) *Il est dans le même groupe que toi.*
25) *Mon fils est si malade qu'il ne peut même se lever.*

6. Lisez le texte puis répondez aux questions qui suivent.

La carte d'identité génétique

Les gènes sont des éléments fixés sur les chromosomes des êtres vivants. Leur organisation est particulière pour chaque individu. L'équipement génétique d'une personne détermine ses caractéristiques physiques. Il détermine aussi en partie l'évolution de sa santé. Certains généticiens pensent que les gènes peuvent peut-être influencer les tendances psychologiques.

La découverte des gènes et l'établissement de la carte génétique permettra:

- * *de guérir les malades en remplaçant un gène déficient ou en apportant un gène manquant; de prévoir les maladies. En étudiant la carte génétique on peut trouver les maladies qu'un individu risque d'avoir.*

La génétique

Voici des exemples de ce que la génétique a déjà fait avec des plantes et des animaux. En ajoutant des gènes, en modifiant un équipement génétique on peut:

- * *modifier la couleur et la forme d'une fleur,*
- * *produire des tomates qui restent mûres longtemps et pourrissent tardivement,*
- * *rendre un arbre résistant à une maladie,*
- * *allonger le corps d'un porc pour qu'il ait plus de côtes, détruire un espèce animale. Par exemple dans les plantes que les chenilles ont l'habitude de manger, on introduit un gène coupe-faim. Les chenilles ne mangent plus et elles meurent.*
- *

	<p>Vrai ou faux ?</p> <p>26) Les gènes sont les chromosomes.</p> <p>27) <i>La santé de chaque individu est déterminée par l'équipement génétique .</i></p> <p>28) On peut guérir toutes <i>les maladies grâce à cette carte.</i></p> <p>29) <i>En modifiant un équipement génétique on change la couleur des yeux et de la peau.</i></p> <p>30) En sachant le code <i>génétique on peut détruire des animaux et des plantes.</i></p>
<p>Для промежуточного контроля (ПК)</p>	<p>Traduisez le texte suivant et puis résumez-le.</p> <p style="text-align: center;">LA TUBERCULOSE</p> <p>La tuberculose est une <u>maladie infectieuse</u> transmissible et non immunisante, avec des signes cliniques variables. Elle est provoquée par une <u>mycobactérie</u> du complexe <i>tuberculosis</i> correspondant à différents germes et principalement <u><i>Mycobacterium tuberculosis</i></u> (ou <u>Bacille de Koch</u> ; BK).</p> <p>Autrefois soignée dans les <u>sanatoriums</u>, par des cures de soleil et plein air, elle a été réduite par les <u>antibiotiques</u> dans les années 1950, mais elle connaît un regain expliqué par l'apparition de souches multi-résistantes, ce qui explique que la maladie tue encore près de deux millions de personnes chaque année dans le monde.</p> <p><i>Tuberculose pulmonaire</i> <i>Découverte fortuite</i> La réalisation d'une <u>intradermoréaction</u> permet de dépister les personnes dont l'organisme héberge le bacille de Koch avant les manifestations cliniques de la maladie en l'absence de vaccination par le BCG. L'intradermoréaction pour la tuberculose porte aussi le nom de <u>test Mantoux</u>. Une radiographie des poumons recherchera des signes radiologiques. Une recherche de contamination dans l'entourage familial et professionnel est indispensable.</p> <p><i>Signes cliniques</i> Les <u>symptômes</u> sont un <u>fébricule</u> (38–38,5 °C) au long cours, une <u>toux</u> quelquefois accompagnée d'<u>hémoptysie</u>, un amaigrissement de 5 à 10 kg survenant en quelques mois et des sueurs nocturnes. Une intradermoréaction (IDR) positive à la tuberculine. Les <u>facteurs de risque</u> sont la <u>malnutrition</u>, l'<u>immunodépression</u>, la <u>toxicomanie</u> intraveineuse, l'absence de domicile fixe, le contact direct avec des personnes infectées et certaines professions de santé.</p> <p><i>Signes radiologiques</i> <u>Radio</u> du <u>thorax</u> : classiquement, atteinte des <u>apex</u> (extrémité supérieure des <u>poumons</u>) avec, dans une tuberculose évoluée, des cavernes (cavités dans le tissu pulmonaire, contenant de l'air et de nombreux <u>bacilles de Koch</u>, cette bactérie étant en effet <u>aérobie</u>). Ces cavernes ne disparaissent pas à la guérison ; elles se calcifient et produisent des séquelles radiologiques autrefois appelées « taches au poumon ».</p> <p><i>Tuberculose extra pulmonaire</i> Le plus souvent par dissémination hémotogène.</p> <p><i>Tuberculose rénale</i> Dans les pays occidentaux, la tuberculose urinaire est la quatrième forme de tuberculose extra pulmonaire. Le diagnostic est habituellement tardif. Une cystite rebelle associée à une hématurie microscopique et à une leucocyturie aseptique peuvent évoquer le diagnostic.</p> <p><i>Péricardite tuberculeuse</i> D'installation subaiguë, l'épanchement péricardique sérohématique peut évoluer vers la constriction. Cultures et biopsie confirment le diagnostic.</p> <p><i>Tuberculose génitale</i></p>

Formes génitales : Épidydimite chez l'homme, salpingite subaiguë ou péritonite chez la femme sont parfois les manifestations révélatrices d'une tuberculose extra pulmonaire

7. УЧЕБНО-МЕТОДИЧЕСКОЕ И ИНФОРМАЦИОННОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ «ИНОСТРАННЫЙ ЯЗЫК» для специальности 31.02.05 «СТОМАТОЛОГИЯ ОРТОПЕДИЧЕСКАЯ».

7.1. АНГЛИЙСКИЙ ЯЗЫК

а) основная литература

1. Берзегова, Л. Ю. Английский язык. English in Dentistry : учебник / Л. Ю. Берзегова. – 2-е изд., испр. и доп. – Москва : ГЭОТАР–Медиа, 2016. – 360 с. – ISBN 978–5–9704–3912–8. – URL: <http://www.studmedlib.ru/book/ISBN9785970439128.html>. – Текст: электронный.

б) дополнительная литература (учебные пособия, словари справочная литература)

1. Марковина И. Ю. Английский язык. Базовый курс : учебник / И. Ю. Марковина, Г. Е. Громова, С. В. Полоса. – Москва : ГЭОТАР–Медиа, 2020. – 152 с. : ил. – ISBN 978–5–9704–5512–8. – URL: <http://www.studentlibrary.ru/book/ISBN9785970455128.html>. – Текст: электронный.
2. Марковина И. Ю. Английский язык. Вводный курс : учебник / И. Ю. Марковина, Г. Е. Громова, С. В. Полоса. – Москва : ГЭОТАР–Медиа, 2019. – 160 с. : ил. – ISBN 978–5–9704–5208–0. – URL: <http://www.studentlibrary.ru/book/ISBN9785970452080.html>. – Текст: электронный.
3. Марковина, И. Ю. Английский язык : учебник / И. Ю. Марковина, З. К. Максимова, М. Б. Вайнштейн ; под редакцией И. Ю. Марковиной. – 4-е изд., перераб. и доп. – Москва : ГЭОТАР–Медиа, 2016. – 368 с. – ISBN 978–5–9704–3576–2. – URL: <http://www.studmedlib.ru/book/ISBN9785970435762.html>. – Текст: электронный.
4. Стеблецова, А. О. Preventive Dentistry: Ways of communication = Профилактическая стоматология: способы коммуникации : учебно-методическое пособие / А. О. Стеблецова, И. И. Торубарова, Н. Н. Скокова; ФГБОУ ВО ВГМУ им. Н. Н. Бурденко, кафедра иностранных языков. – Воронеж : ВГМУ им. Н. Н. Бурденко, 2019. – 51 с. – URL: <http://lib1.vrnngmu.ru:8090/MegaPro/Download/MObject/964>. – Текст: электронный.

7.2. НЕМЕЦКИЙ ЯЗЫК

а) основная литература

1. Кондратьева, В. А. Немецкий язык для студентов стоматологических факультетов медицинских вузов : учебное пособие / В. А. Кондратьева, Э. З. Петров, А. К. Курьянов. – Москва : ГЭОТАР–Медиа, 2005. – 280 с. – ISBN 5–9704–0269–9. – URL: <http://www.studmedlib.ru/book/ISBN5970402699.html>. – Текст: электронный.

б) дополнительная литература (учебные пособия, словари справочная литература)

1. Григорьева, О. П. Аптеки = Die apothese : учебное пособие / О. П. Григорьева, Л. З. Федорова ; ВГМА им. Н. Н. Бурденко, кафедра иностранных и латинского языков. – Воронеж, 2007. – 51с.
2. Кондратьева, В. А. Немецкий язык для медиков. Повышенный уровень профессионального общения в устной и письменных формах / В. А. Кондратьева, О. А. Зубанова. – Москва : ГЭОТАР–Медиа, 2002. – 256 с. – ISBN 5–9231–0221–8. – URL: <http://www.studmedlib.ru/book/ISBN5923102218.html>. – Текст: электронный.

7.3. ФРАНЦУЗСКИЙ ЯЗЫК

а) основная литература

1. Давидюк, З. Я. Французский язык для студентов стоматологических факультетов : учебное пособие / З. Я. Давидюк, С. Л. Кутаренкова, Л. Ю. Берзегова. – 2-е изд., перераб. и доп. – Москва : ГЭОТАР–Медиа, 2010. – 224 с. – ISBN 978–5–9704–1506–1. – URL: <http://www.studmedlib.ru/book/ISBN9785970415061.html>. – Текст: электронный.

б) дополнительная литература (учебные пособия, словари справочная литература)

1. Ефимова, Т. В. Тесты на знание французского языка для студентов-медиков (аудитивный аспект) = TCF pour les étudiants en médecine (aspect auditif) : практикум / Т. В. Ефимова; ГБОУ ВПО ВГМА им. Н. Н. Бурденко, кафедра иностранных языков. – Воронеж : ВГМА, 2012. – 42 с. – URL: <http://lib1.vrnngmu.ru:8090/MegaPro/Download/MObject/762>. – Текст: электронный.
2. Ефимова, Т. В. Устные темы по французскому языку для студентов-медиков : approche communicative : учебное пособие в 2-х частях. Ч. II / Т. В. Ефимова; ФГБОУ ВО ВГМУ им. Н. Н. Бурденко, кафедра иностранных языков. – Воронеж : ВГМУ, 2019. – 55 с. – URL: <http://lib1.vrnngmu.ru:8090/MegaPro/Download/MObject/966>. – Текст: электронный.
3. Ефимова, Т. В. Устные темы по французскому языку для студентов-медиков : approche communicative : учебное пособие в 2-х частях. Ч. I / Т. В. Ефимова; ФГБОУ ВО ВГМУ им. Н. Н. Бурденко. – Воронеж : ВГМУ, 2019. – 60 с. – URL: <http://lib1.vrnngmu.ru:8090/MegaPro/Download/MObject/968>. – Текст: электронный.
4. Костина, Н. В. Французский язык / Н. В. Костина, В. Н. Линькова ; под редакцией И. Ю. Марковиной. – Москва : ГЭОТАР–Медиа, 2013. – 272 с. – ISBN 978–5–9704–2726–2. – URL: <http://www.studmedlib.ru/book/ISBN9785970427262.html>. – Текст: электронный.

в) программное обеспечение и Интернет-ресурсы

программное обеспечение - общесистемное и прикладное программное обеспечение, в том числе:

● **Лицензии Microsoft:**

- License – 41837679 от 31.03.2007: Office Professional Plus 2007 – 45, Windows Vista Business – 45
- License – 41844443 от 31.03.2007: Windows Server - Device CAL 2003 – 75, Windows Server – Standard 2003 Release 2 – 2
- License – 42662273 от 31.08.2007: Office Standard 2007 – 97, Windows Vista Business – 97
- License – 44028019 от 30.06.2008: Office Professional Plus 2007 – 45,
- License – 45936953 от 30.09.2009: Windows Server - Device CAL 2008 – 200, Windows Server – Standard 2008 Release 2 – 1
- License – 46746216 от 20.04.2010: Visio Professional 2007 – 10, Windows Server – Enterprise 2008 Release 2 – 3
- License – 62079937 от 30.06.2013: Windows 8 Professional – 15
- License – 66158902 от 30.12.2015: Office Standard 2016 – 100, Windows 10 Pro – 100
- Microsoft Windows Terminal WinNT Russian OLP NL.18 шт. от 03.08.2008
- Операционные системы Windows (XP, Vista, 7, 8, 8.1, 10) разных вариантов приобретались в виде OEM (наклейки на корпус) при закупках компьютеров через тендеры.
- **Kaspersky Endpoint Security для бизнеса**
Расширенный Russian Edition. 500-999 Node 1 year Educational Renewal License
- № лицензии: 0B00-170706-072330-400-625, Количество объектов: 700 Users, Срок использования ПО: с 2017-07-06 до 2018-07-14
- № лицензии: 2198-160629-135443-027-197, Количество объектов: 700 Users, Срок использования ПО: с 2016-06-30 до 2017-07-06
- № лицензии: 1894-150618-104432, Количество объектов: 500 Users, Срок использования ПО: с 2015-06-18 до 2016-07-02
- № лицензии: 1894-140617-051813, Количество объектов: 500 Users, Срок использования ПО: с 2014-06-18 до 2015-07-03

- № лицензии: 1038-130521-124020, Количество объектов: 499 Users, Срок использования ПО: с 2013-05-22 до 2014-06-06
 - № лицензии: 0D94-120615-074027, Количество объектов: 310 Users, Срок использования ПО: с 2012-06-18 до 2013-07-03
 - Единая информационная система управления учебным процессом Tandem University. Лицензионное свидетельство №314ДП-15(223/Ед/74). С 03.02.2015 без ограничений по сроку.
 - Moodle - система управления курсами (электронное обучение). Представляет собой свободное (распространяющееся по лицензии GNU GPL). Срок действия без ограничения. Существует более 10 лет.
- Bitrix (система управления сайтом университета <http://vrngmu.ru> и библиотеки <http://lib.vrngmu.ru>). ID пользователя 13230 от 02.07.2007. Действует бессрочно.

г) базы данных, информационно-справочные и поисковые системы

Электронная энциклопедия «Википедия» – <http://ru.wikipedia.org>

Электронный словарь Abby Lingvo – <http://www.lingvo.ru>

Электронный словарь Multitran – <http://www.multitran.ru>

www.lingvo.ru электронный словарь ABBY Lingvo

www.multitran.ru электронный словарь Multitran

www.uptodate.com Информационный ресурс доказательной медицины

mednet.ulca.edu Ресурс Калифорнийского университета Лос Анджелеса (UCLA)

www.cdc.gov Centers for disease control and prevention fda.gov U.S. Food and Drug Administration и др.

д) Интернет-ресурсы

Сайт *Doctissimo* – <http://www.doctissimo.fr>

Сайт *Audio-lingua* – <http://www.audio-lingua.eu/>

Сайт *Les metiers* – <http://www.lesmetiers.net/>

Сайт *Canalacademie* – <http://www.canalacademie.com/apprendre>

Сайт *Youtube* – <http://www.youtube.com>

Сайт *Pratiks* – <http://www.pratiks.com/video>

Сайт *Allo, docteurs* – <http://www.allodocteurs.fr/>

Сайт *Inserm* – <http://www.inserm.fr/>

Сайт *TV5monde* - <http://www.tv5monde.com/>

8. МАТЕРИАЛЬНО-ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ

Учебные комнаты (403, 404, 407, 411, 413), оснащенные столами и стульями для преподавателя и студентов, учебными досками.

Учебные комнаты (401, 415, 417), оснащенные набором демонстрационного оборудования и учебно-наглядными пособиями, обеспечивающими тематическими иллюстрациями, которые соответствуют рабочим программам дисциплины – мультимедийным комплексом (ноутбуки Samsung, Asus, мультимедиапроектором Mitsubishi с потолочной конструкцией, доской интерактивной IQ-Board); DVD-плеер с акустической системой, столами и стульями для преподавателя, досками учебными. учебными партами, стульями, учебными пособиями и методическими разработками.

Учебные комнаты (421, 423), оснащенные набором демонстрационного оборудования и учебно-наглядными пособиями, обеспечивающими тематическими иллюстрациями, которые соответствуют рабочим программам дисциплины – LCD-телевизором LG, DVD-плеером, столами и стульями для преподавателя, досками учебными. учебными партами, стульями, учебными пособиями и методическими разработками.

Для самостоятельной работы студентов (каб. №5): компьютеры с выходом в интернет и доступом обучающихся в электронным библиотечным системам (ЭБС) через сайт библиотеки: <http://lib.vrnngmu.ru/>

Наборы слайдов, таблиц, схем, мультимедийных наглядных материалов по различным разделам дисциплины. Тестовые задания по изучаемым темам, а также компьютерные презентации по всем темам практических занятий, учебные видеофильмы.